

С победой сборной в финале значимость главного приза чемпионата одинакова как для команды, так и для страны:

De Lille à la Réunion la France entière célèbre la victoire des Bleus.

Боле того, победа французской сборной в Чемпионате мира по футболу 2018 года открывает для Франции новую спортивную страницу в новейшей истории государства, способствуя развитию страны и ее авторитета на международной арене: *Coupe du monde 2018: et la France est devenue un pays de football.*

Г. Л. Руденя, Д. В. Анисковец

ПРАГМАТИЧЕСКИЙ РЕСУРС СОБЫТИЙНОГО ДИСКУРСА
В ПРЕОБРАЗОВАНИИ СПОРТИВНОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ
(на примере представления чемпионата мира по футболу 2018 г.
французскими средствами массовой информации)

В настоящее время большой спорт занимает важное место в культуре современного общества. Являясь сложным, противоречивым и общественно значимым культурным феноменом современности, спорт затрагивает интересы многих людей, формирует социокультурные представления каждого человека, а также выступает формой интернациональных связей между странами мира.

Спорт обладает особой значимостью: он постепенно превращается в медийный продукт и становится неотъемлемой частью информационного пространства. Можно с уверенностью сказать, что именно медийность определяет как формальную, так и содержательную составляющие спортивного дискурса.

Спортивный дискурс – это большой конструкт, который включает в себя множество типов дискурсов: политический, военный, научный, религиозный и другие; он отображает не только спортивные события, но и передает идеологические картины мира, а также отражает представления разных культур о спорте.

Ядром спортивного дискурса являются медиатексты, посвященные описанию спортивных соревнований. Средства массовой информации уделяют большое внимание их подготовке, так как через них СМИ стремятся показать идеологическую составляющую спорта и донести до целевой аудитории определенные оценки и смыслы. Тем самым массмедиа отражают происходящее через призму своего видения и представляют это видение читателям.

Сегодня особенно важным является выявление тех образов спорта, которые репрезентируются в средствах массовой информации, в частности, прагматический ресурс спортивного событийного дискурса, который проявляется во французской прессе в период проведения Чемпионата мира по футболу 2018 года в России, а также его влияние на формирование спортивной идентичности сборной команды Франции. Представляется целесооб-

разным выявить прагматический ресурс спортивных медиатекстов на основе популярного французского информационного интернет-портала *LE MONDE*. Стоит отметить, что данное издание на период проведения Чемпионата мира по футболу 2018 года создает отдельную рубрику *COUPE DUMONDE 2018* ‘Чемпионат мира 2018’, в которой отражены все спортивные события этого периода в различных их интерпретациях.

Анализ статей, опубликованных в первую неделю начала чемпионата, позволяет констатировать, что основная масса текстов сосредоточена на информационной спортивной составляющей: *le Monde* печатает ряд статей, которые посвящены футболу как спортивному событию под общим названием *Tout savoir sur l'équipe de... à la Coupe du monde 2018 de football* ‘Все, что нужно знать о сборной... на Чемпионате мира по футболу 2018’, *Coupe du monde 2018, groupe C: résultats et classement* ‘Чемпионат мира 2018: результаты и место в турнирной таблице’. В данных публикациях можно узнать информацию о каждой команде чемпионата, о составе команд, о расписании квалификационных матчей, увидеть сводки турнирных таблиц и результаты матчей, а также погрузиться в информационную статистику и аналитику футбольных баталий.

Чемпионат мира по футболу 2018 года в России становится одним из самых непредсказуемых спортивных событий в истории футбола: самые известные команды мира не смогли обеспечить себе место в основе, выйдя из квалификационной группы. И это находит свое отражение на форме представления мероприятия во французской прессе: аккуратная подача информации, профессиональное описание матчей, экспертная критика результатов, отсутствие четких предсказаний о будущей победе французской сборной:

France-Danemark : le néant ‘ничтожный результат’ *et une première place : L'équipe de France et le Danemark ont produit le premier 0-0* ‘разыграли первую ничью’ *de la Coupe du monde 2018*.

Чем дальше сборная Франции прокладывает себе путь к финалу, тем заметнее становится тон событийного дискурса во французской прессе – он насыщается более яркими красками и новыми смыслами. В качестве примера обратимся к представлению матчей четвертьфинала и полуфинала, в которых Франция одерживает победы:

Les Bleus effacent l'Argentine ‘сборная Франции **расправляется** с Аргентиной’ *et poursuivent leur route en quarts* ‘продолжают путь в четвертьфинала’;

Les bleus ont battu ‘победили’ *la Celeste 2-0 lors d'une rencontre maîtrisée* ‘полностью контролируемая встреча’, *face à des Uruguayens agressifs. Ils se qualifient pour les demi-finales pour la sixième fois de leur histoire* ‘шестой раз в своей истории’. *Et aspireront à prolonger leur aventure russe, vingt ans après le titre de leurs glorieux prédécesseurs* ‘титула их прославившихся предшественников’;

Les Bleus en finale, la France en fête. Au coup de sifflet final, c'est tout un pays qui s'est embrasé ‘вся страна ликует’. *L'équipe de France tentera dimanche de décrocher sa deuxième étoile* ‘взять свою вторую звезду’, *après celle acquise contre le Brésil en 1998*.

В данных примерах интересно проследить сосредоточенность СМИ на истории французского футбола и на прошлых заслугах сборной Франции. Также стоит обратить внимание на лексическую насыщенность, которая несет в себе эмоциональную оценку и придает данному спортивному событию иную тональность. В текстах находят отражение и национальные идеи страны, ее культурологические и идеологические ценности. Например, заголовок ***Le jour de match est arrivé*** созвучен второй строке национального гимна Франции Марсельезы ***Le jour de gloire est arrivé*** ‘настал день славы’, что придает оттенок консолидирующей символичности ожидаемому финалу.

Команда Франции в Чемпионате мира по футболу 2018 года одерживает победу: средства массовой информации стремятся не только показать спортивное величие сборной страны, но и связать эту победу с целым комплексом национальных, исторических и общественно-политических факторов:

*La France est devenue **championne du monde** et est entrée dans **la légende du sport*** ‘легенды мирового спорта’. *Deux décennies après le **premier sacre*** ‘триумф’ *de l’histoire des Bleus, en 1998;*

*La France est devenue **un pays de football*** ‘страна футбола’.

*Après la **victoire historique*** ‘историческая победа’ *de l’équipe de France en finale de la coupe du monde, **pluie d’hommages des politiques*** ‘град дани уважения от политических деятелей’;

*Les joueurs de l’équipe de France **ont été reçus à l’Elysée par le président de la République Emmanuel Macron*** ‘приняты в Елисейском дворце президентом Франции Эмманюэлем Макроном’.

На примере анализа фактического материала представляется возможным наблюдать преобразование информационного тона при освещении спортивных событий за счет эмоционально-оценочного ресурса, способного привлечь внимание целевой аудитории и более лаконично и ярко воздействовать на чувства читателя. Это подтверждает, что спорт играет важную роль не только в жизни отдельного индивида и общества в целом, но вносит весомый вклад в жизнеобеспечение государства, способствуя формированию и укреплению имиджа страны.

Г. Л. Руденя, К. К. Скороскокова

ПРАГМАТИЧЕСКИЙ ПОТЕНЦИАЛ СПОРТИВНОГО ДИСКУРСА
(на материале освещения чемпионата мира по футболу 2018 г.
французскими СМИ)

Спорт как одна из составляющих социальной организации государственной системы существует в неразрывной связи со всей системой институциональной организации. Поэтому спортивный дискурс интегрирует в себе другие дискурсы. Представляется интересным проследить те образы реальности, которые средства массовой информации выявляют и демонстрируют в ходе освещения Чемпионата мира по футболу 2018 года.